



Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

23. Mai 2001
Nr. 7ud-6261-53

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	Gruss (Gruß), Geinz (Heinz)
Geburtsjahr und -ort:	1924, Magdeburg
Staatsangehörigkeit:	deutsch
Volkszugehörigkeit:	deutsch
vor Inhaftierung wohnhaft:	Magdeburg, Neustadt, Am Vorhorn 7
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftie- rung/beschäftigt als:	Kontrolleur in der Karl-Liebknecht- Fabrik für Schwermaschinenbau
wann inhaftiert:	am 20.06.1953
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 06.07.1953 durch das Militärtribunal des Truppenteils 92401
der Verurteilung zugrundeliegende Pa- ragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	gem. Art. 58-2 StGB der RSFSR zu 8 Jahren Freiheitsentzug mit Einziehung des Vermö- gens
Datum der Haftentlassung:	

Gem. Art. 3 Punkt "a" des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Re-
habilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde
Herr/Frau *Geinz (Heinz) Gruss (Gruß)* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als
Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und
internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staats-
angehöriger dienen.

Stv. Leiter der Verwaltung für Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen Referent des Militärhauptstaatsanwaltes	[Siegel, Unterschrift]	A.W. Tschitschuga
---	------------------------	-------------------

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



Генеральная прокуратура
Российской Федерации

-----*

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

“24” мая 2001 г.
№ 7ув-1186-01

103160, гор. Москва, К-160,
Хользунов переулок, 14

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин: ГРУСС Гайнц.

Год и место рождения: 1924 г., г. Магдебург.

Гражданин какого государства: Германии.

Национальность: немец.

Место жительства до ареста: г. Магдебург, Нойштадт, ул. Амфорнхорн, 7.

Место работы и должность (род занятий) до ареста: контролер на заводе тяжелого машиностроения им. Карла Либкнехта.

Дата ареста: 20 июня 1953 года.

Когда и каким органом осужден: 6 июля 1953 года военным трибуналом войсковой части 92401.

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): по ст. 58-2 УК РСФСР к лишению свободы сроком на 8 лет, с конфискацией имущества.

На основании п. "а" ст. 3 Закона Российской Федерации от 18 октября 1991 года «О реабилитации жертв политических репрессий» ГРУСС Гайнц реабилитирован.

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Заместитель начальника управления реабилитации
жертв политических репрессий –
помощник Главного военного прокурора



А.В. Чичуга